

IEEE 구독 기관 라이선스 관련 계약서 주요 사항

□ 키티스정보 공문 내용 및 계약서 조항

키티스정보 공문 내용	관련 라이선스 계약 조항	조항 요약(상세 하단 참고)
이용자 범위 위반 (기업 연구원의 대학 계정 이용)	제1조 (d) 제3조 (a),(d)	이용자는 기관의 학생·직원 등으로 한정되며, 명시되지 않은 계열사나 제3자는 이용 권한이 없음 / 허가된 이용자 수 변경 시 라이선스 요금 인상
원문 자료 외부 유출 (협력 기업에 자료 전달)	제3조 (c)(2), (4)	이용 권한이 없는 자에게 전자적으로 자료를 배포하거나 이용 가능하게 만드는 행위 금지
기업 자산으로의 귀속 (상업적 활용 목적)	제3조 (c)(5)	상업적 목적이나 문서 배달 서비스(Document Delivery) 등으로 권리를 양도하거나 사용하는 행위 금지
위반 시 대학 서비스 제한 (기관의 책임)	제3조 (b) 제6조 (b)(2)	이용자의 위반은 기관의 책임으로 귀속될 수 있으며, 중대한 위반 시 IEEE는 해당 IP 혹은 기관 전체의 접속을 중단할 수 있음
무단 접근 모니터링 (비정상 패턴 감지)	제4조 (b) (2),(3),(4)	무단 사용 인지 시 즉시 통보 및 해결 노력 의무, IEEE의 보안 절차 조사 권한

□ 계약서 원문 조항

○ 이용자 범위 및 접근 권한 관련 (Authorized Users)

- (IEEE 공문) 대학 구성원이 아닌 협력 기업 연구원의 접근을 '무단 접근'으로 규정

1. Definitions (d) "Authorized Users":

(d) "Authorized Users" means (1) Licensee's or its Affiliate's employees, onsite contractors or temporary employees; (2) authorized persons physically present in Licensee's or its Affiliate's library facilities; and (3) such other persons as IEEE may in its sole discretion, at the request of Licensee, authorize in writing to access the Licensed Products. Unless Affiliates are listed in Schedule B, Affiliates shall not be Authorized Users and shall not be given a license to use the Licensed Products specified herein.

허가된 이용자 정의:

(1) 라이선스 체결 기관(Licensee) 또는 그 계열사(Affiliate)의 직원, 상주 계약자(onsite contractors) 또는 임시 직원 (2) 라이선스 체결 기관 또는 그 계열사의 도서관 시설에 물리적으로 출입하는 허가된 개인 (3) 라이선스 체결 기관의 요청에 따라 IEEE가 독자적인 재량으로 제품 접근 권한을 서면으로 승인한 기타 인원

3. License (a) License Grant:

(a) License Grant. Subject to Licensee's compliance in all material respects with the terms and conditions of this Agreement, IEEE grants Licensee a non-exclusive, non-transferable license to use the Licensed Products and to provide access to the Licensed Products electronically via the Internet only to Authorized Users at Authorized Sites or via Remote Access in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

라이선스 부여: 라이선스 대상자(기관)가 본 계약의 제반 조건 및 상황을 실질적인 모든 면에서 준수하는 것을 전제로, IEEE는 라이선스 대상자에게 라이선스 제품을 사용하고, 본 계약의 조건 및 상황에 따라 오직 허가된 장소에 있는 허가된 이용자 또는 원격 접속을 통한 허가된 이용자에게만 인터넷을 통해 전자적으로 라이선스 제품에 대한 접근을 제공할 수 있는 비독점적이며 양도 불가능한 라이선스를 부여합니다.

3. License (d) Change in Number of Authorized Users:

(d) Change in Number of Authorized Users. If Licensee (1) acquires additional corporations or subsidiaries or merges with another entity, organization or agency and wishes to provide access to additional locations or (2) effects any other change within its organizational structure that materially increases the scope of its access to the Licensed Products, then the terms and conditions of this Agreement shall be subject to a supplemental amendment by IEEE and the then current license fee may be subject to increase. Likewise, if Licensee divests a significant operating group, division, or affiliate, then this Agreement may be subject to renegotiation.

허가된 이용자 수의 변동:

라이선스 대상자(기관)가 (1) 추가적인 법인이나 자회사를 인수하거나, 다른 엔티티, 조직 또는 기관과 합병하여 추가적인 장소에 접근 권한을 제공하고자 하는 경우, 또는 (2) 조직 구조 내에서 라이선스 제품에 대한 접근 범위를 실질적으로 증가시키는 기타 변경을 초래하는 경우, 본 계약의 조건은 IEEE의 보충 수정안(supplemental amendment)의 대상이 되며 당시의 라이선스 요금이 인상될 수 있습니다. 마찬가지로, 라이선스 대상자가 중요한 운영 그룹, 부서 또는 계열사를 매각하는 경우, 본 계약은 재협상의 대상이 될 수 있습니다.

○ 자료의 외부 유출 및 재배포 금지 (Restrictions)

- (IEEE 공문) 입수한 원문을 구독 권한이 없는 협력 기업에 전달하거나 기업 자산으로 귀속시키는 행위 금지

3. License (c) Restrictions: (2),(4),(5)

(c) Restrictions. Except as expressly permitted in this Agreement, Licensee and its Authorized Users may not: (1) download, reproduce, retain or redistribute the Licensed Products, in its entirety, or any journal or issue of a journal in the Licensed Products or in any substantial or systematic manner, including, but not limited to, accessing the Licensed Products using a robot, spider, crawler, screen scraping or similar technological device; (2) electronically distribute, via e-mail or otherwise, any Article or eBook; (3) abridge, modify, translate or create any derivative work based upon the Licensed Products without the prior written consent of IEEE; (4) display or otherwise make available any part of the Licensed Products to anyone other than Authorized Users; (5) sell, resell, rent, lease, license, sublicense, assign or otherwise transfer any rights granted under this Agreement, including, but not limited to, use of the Licensed Products for document delivery, fee-for-service or any other substantially similar commercial purpose; or (6) remove, obscure or modify in any way copyright notices, other notices or disclaimers that appear on Articles or eBooks or in the Licensed Products.

제한 사항:

본 계약에서 명시적으로 허용하는 경우를 제외하고, 라이선스 대상자(기관) 및 그 허가된 이용자는 다음을 할 수 없습니다:

- (2) 이메일 또는 기타 수단을 통해, 어떠한 논문이나 전자책을 전자적으로 배포하는 행위;
- (4) 허가된 이용자가 아닌 제3자에게 라이선스 제품의 어떠한 부분도 보여주거나, 다른 방식으로 이용 가능하게 만드는 행위;
- (5) 문서 전달(document delivery), 유료 서비스(fee-for-service) 또는 기타 실질적으로 유사한 상업적 목적을 위한 라이선스 제품의 사용을 포함하되 이에 국한되지 않고, 본 계약에 따라 부여된 어떠한 권리도 판매, 재판매, 대여, 임대, 라이선스 부여, 서브라이선스 부여, 양도 또는 기타 방식으로 이전하는 행위;

○ 이용자 위반에 대한 대학의 책임 (Licensee's Liability)

- (IEEE 공문) 이용자의 위반 행위에 대한 책임이 자료를 보유한 대학기관에 귀속될 수 있음 경고

3. License (b) Authorized Uses:

of those printed pages; and (4) forward links to individual Articles and eBooks to Authorized Users. Licensee shall be liable for any failure of its Authorized Users to abide by the provisions of this Agreement as if such failure was the act or omission of the Licensee.

허용되는 사용:

라이선스 대상자(기관)는 허가된 이용자가 본 계약의 조항을 준수하지 못한 모든 불이행에 대하여, 그러한 불이행이 라이선스 대상자(기관) 자신의 행위(act) 또는 부작위(omission)인 것과 동일하게 책임을 집니다.

○ 위반 시 서비스 중단 및 해지 (Suspension & Termination)

- (IEEE 공문) 비정상적 접근 패턴 모니터링을 통해 대학의 이용 제한 조치가 취해질 수 있음 안내

6. Term and Termination (b)(2) Suspension:

(2) Suspension. In the event that IEEE notifies Licensee of a material breach of Section 3(c)(1), IEEE reserves the right to suspend Licensee's access to the Licensed Products. IEEE will make commercially reasonable efforts to limit suspension to the offending IP address or user account, to the extent that the offending IP address or user account can be reasonably ascertained under the circumstances; otherwise, IEEE reserves the right to suspend all online access to the Licensed Products by Licensee. The suspension shall remain in effect until Licensee has cured the material breach, and Licensee shall not be entitled to a refund of any fees during such suspension. If Licensee does not cure the material breach within thirty (30) days after notice of such breach, IEEE shall be entitled to terminate this Agreement immediately.

기간 및 해지 (b)(2) 일시 중단:

IEEE가 라이선스 대상자(기관)에게 제3조 (c)(1)항의 중대한 위반을 통지하는 경우, IEEE는 라이선스 대상자의 라이선스 제품에 대한 접근을 일시 중단할 권리를 보유합니다. ...IEEE는 라이선스 대상자에 의한 라이선스 제품으로의 모든 온라인 접근을 일시 중단할 권리를 보유합니다. 만약 라이선스 대상자가 그러한 위반 통지 후 30일 이내에 해당 중대한 위반을 시정하지 않을 경우, IEEE는 본 계약을 즉시 해지할 권리를 갖습니다.

○ 보안 및 무단 사용 통보 의무 (Protection)

- (IEEE 공문) 라이선스 기관은 무단 사용을 인지할 경우 이를 제거하기 위해 최선을 다할 의무 있음

4. Intellectual Property Rights (b) Protection:

(2) In the event that Licensee becomes aware of any unauthorized use of the Licensed Products, including but not limited to, by way of Licensee's IP addresses, equipment or other facilities, Licensee shall promptly give written notice to IEEE of such unauthorized use and use its commercially reasonable best efforts to eliminate such unauthorized use.

(3) Licensee shall at all times implement appropriate security policies, procedures, access control methodologies and network protection techniques to safeguard access to the Licensed Products. All

(4) IEEE shall have the right to inquire about the security procedures being used by Licensee and suggest improvements.

지적 재산권 보호:

(2) 라이선스 대상자(기관)가 라이선스 제품의 무단 사용을 인지하게 되는 경우... 라이선스 대상자는 즉시 그러한 무단 사용에 대해 IEEE에 서면 통지를 제공해야 하며, 그러한 무단 사용을 제거하기 위해 상업적으로 합리적인 최선의 노력을 다해야 합니다.

(3) 라이선스 대상자(기관)는 라이선스 제품에 대한 접근을 보호하기 위해 항상 적절한 보안 정책, 절차, 접근 제어 방법론 및 네트워크 보호 기술을 시행해야 합니다.

(4) IEEE는 라이선스 대상자(기관)가 사용 중인 보안 절차에 대해 문의하고 개선 사항을 제안할 권리를 갖습니다.